



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1995/681  
10 August 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 9 АВГУСТА 1995 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В соответствии с данным мне поручением я обращаюсь с этим письмом с тем, чтобы выразить крайнее удивление и разочарование правительства Союзной Республики Югославии по поводу того, что Совет Безопасности до сих пор не созвал чрезвычайное заседание в целях принятия резолюции, осуждающей жестокую хорватскую агрессию, в соответствии с просьбой моего правительства. Именно такое снисходительное отношение и бездействие Совета Безопасности, которые он не демонстрировал тогда, когда речь шла об осуждении сербов, прямо потворствовали хорватской военной агрессии против Краины и даже против соседней Боснии. В результате подобного отношения агрессия, преступления и широкомасштабные разрушения совершаются абсолютно безнаказанно.

Совет Безопасности должен потребовать, чтобы хорватская агрессия была осуждена самым решительным образом и немедленно прекращена и чтобы хорватская армия была выведена на те позиции, которые она занимала до начала наступления. Хорватия должна быть осуждена за военные преступления, совершенные против гражданского населения, военнопленных и членов сил Организации Объединенных Наций, а также за ту ужасную гуманитарную катастрофу, к которой привела ее агрессия.

Правительство Союзной Республики Югославии особенно встревожено масштабами человеческой трагедии и бедствиями гражданского населения, которое подвергается мучениям в то время, как над сербскими солдатами и гражданскими лицами творится расправа. Кроме этого, имели место неоднократные случаи убийств и артиллерийского обстрела беженцев, покидающих этот район. Сербские солдаты, равно как и гражданские лица и миротворцы Организации Объединенных Наций, использовались в качестве "живого щита" хорватской армией. Принадлежавшая сербам собственность была разграблена, и представителям Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций было отказано в доступе на оккупированные хорватами территории. Имели место вопиющие нарушения и попрание основных принципов международного гуманитарного права, прав человека и принципов международного гуманитарного права, действующих во время войны. Хорватская армия в невиданных масштабах совершала чудовищные преступления в отношении сербских пленных и гражданских лиц, в особенности в районе Топуско, где гражданское население и солдаты оказались в западне и многие из них были убиты военнослужащими хорватских сил.

95-23677.R 100895 100895

/...

Массовые убийства гражданских лиц и чудовищные расправы над ними осуществлялись систематически и планомерно. Эти действия представляют собой самую широкомасштабную

операцию по этнической чистке, совершенную за время, прошедшее с начала боевых действий в бывшей Югославии. Варварским образом хорватская армия убивала, грабила и изгоняла сербских жителей из домов их предков в Краине.

Хорватская агрессия породила ужасный исход более 200 000 беженцев, которые, спасаясь, двинулись во всех направлениях. Поэтому совершенно ясно, что проблема заключается не в реинтеграции Краины и сербского населения в рамках конституционного строя Хорватии, как в том хотел бы убедить мировое сообщество хорватский режим, а в незаконном захвате территории, очищаемой от сербов с использованием тактики "выжженной земли".

Следует напомнить, что хорватская армия в январе 1993 года впервые начала нападения на охраняемые Организацией Объединенных Наций районы в Краине в так называемых "розовых зонах". Хорватская армия захватила Перучскую плотину и в результате ожесточенного наступления в июле 1993 года установила контроль над Масленицким ущельем. Весьма слабая и неадекватная реакция Совета Безопасности на эти агрессивные акции подтолкнула хорватские власти к гораздо более серьезным военным действиям. Хорватская армия совершала акты геноцида, военные преступления и преступления против человечества, когда в сентябре 1993 года она безжалостно обрушилась на район анклава Медак, в результате чего были убиты десятки гражданских жителей и сожжены сербские селения. Хорватская армия совершила новые преступления, в том числе массовую этническую чистку, когда 1 мая 1995 года она захватила Западную Славонию. В этом случае огонь был открыт по колоннам спасавшихся беженцев, и число убитых и раненых так и не было установлено.

Все это в самой жестокой форме повторилось в течение последних нескольких дней во время агрессии Хорватии против Краины, вылившейся в ужасные преступления и обернувшейся общей трагедией для сербского народа.

Таковыми действиями хорватское правительство продолжает политику изменнического фашистского образования под названием "Независимое Государство Хорватия", которое во время второй мировой войны имело своей целью полное истребление сербского народа при помощи убийств, массового изгнания, обращения в католичество и хорватизации. Совершенно ясно, что Хорватия, если международное сообщество и особенно Совет Безопасности позволят ей сделать это, будет продолжать осуществление этой политики до тех пор, пока не будут достигнуты ее долгосрочные цели.

Действия хорватских властей являются актами геноцида, военными преступлениями и преступлениями против человечества и представляют собой систематические широкомасштабные нарушения прав человека. Одновременно с этим они представляют угрозу международному миру и безопасности и противоречат положениям Устава Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных документов.

Следует особо отметить, что факты и подробности, касающиеся жестокой хорватской агрессии против Краины, приводятся в отчетах работающих на местах миротворцев Организации Объединенных Наций, которые изобилуют сообщениями о массовом разрушении гражданских объектов, убийствах и жестоком обращении с сербскими мирными жителями, военнопленными и миротворцами Организации Объединенных Наций. Кроме этого, зафиксировано много случаев хорватских нападений на наблюдательные пункты Организации Объединенных Наций, использования хорватскими силами сербских военнослужащих и участников Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия (ООНВД) в качестве "живого щита", разграбления сербского имущества и блокирования коридоров, при помощи которых осуществлялись доступ к жертвам и их снабжение предметами гуманитарной помощи.

Описанные выше события диктуют необходимость того, чтобы Совет Безопасности определил ответственность Хорватии, ее руководства и, прежде всего, президента Франьо Туджмана за геноцид и военные преступления против сербского народа, а также за грубые нарушения гуманитарного права (статья VIII Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него и Женевских конвенций 1949 года).

Особую ответственность за происходящее несет хорватский руководитель Ф. Туджман, в отношении которого даже один из Сопредседателей Международной конференции по бывшей Югославии г-н Карл Бильдт указал, что он может быть предан суду как военный преступник.

Правительство Союзной Республики Югославии решительно требует, чтобы Совет Безопасности начал осуществление процедуры выявления, привлечения к суду и наказания тех, кто несет ответственность за военные преступления. Совет Безопасности должен также принять резолюцию, которая заставит Хорватию соблюдать Устав Организации Объединенных Наций и соответствующие резолюции Совета Безопасности и в которой будут установлены санкции за нарушения основных норм международного гуманитарного права. Совет Безопасности должен заставить Хорватию отказаться от политики войны и вернуться к политическим переговорам как к единственному средству урегулирования кризиса.

С учетом вышесказанного правительство Союзной Республики Югославии вновь требует созыва чрезвычайного заседания Совета Безопасности. Югославское правительство также требует немедленного прекращения агрессии, отвода хорватских сил на позиции, которые они занимали до наступления, и конкретного наказания Хорватии за совершенные ею преступления путем введения санкций на основании главы VII Устава.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖЕКИЧ  
Посол  
Временный Поверенный в делах

-----